

Prejudiciálna otázka

Považuje sa štrajk vlastných zamestnancov leteckého dopravcu, ktorý sa začal na podnet odborovej organizácie, za mimoriadnu okolnosť v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mím. vyd. 07/008, s. 10).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 30. októbra 2020 – DG/Deutsche Lufthansa AG**(Vec C-566/20)**

(2021/C 28/36)

*Jazyk konania: nemčina***Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Landgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom*Žalobca:* DG*Žalovaná:* Deutsche Lufthansa AG**Prejudiciálna otázka**

Považuje sa štrajk vlastných zamestnancov leteckého dopravcu, ktorý sa začal na podnet odborovej organizácie, za mimoriadnu okolnosť v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mím. vyd. 07/008, s. 10).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof (Rakúsko) 2. novembra 2020 – J/H Limited**(Vec C-568/20)**

(2021/C 28/37)

*Jazyk konania: nemčina***Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Oberster Gerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom*Navrhovateľka:* H Limited*Odporca:* J

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa ustanovenia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012⁽¹⁾ o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (ďalej len „nariadenie č. 1215/2012“), najmä jeho článok 2 písm. a) a článok 39, vykladať v tom zmysle, že o vykonateľné rozhodnutie ide aj vtedy, ak je dlžník v členskom štáte po skrátrenom preskúmaní v kontradiktórnom konaní, ale len vo vzťahu k právoplatnosti rozsudku, ktorý bol voči nemu vydaný v treťom štáte, povinný zaplatiť účastníkovi konania, ktorý úspeš v konaní v treťom štáte na základe exekučného titulu tretieho štátu, pričom sa predmet konania v členskom štáte obmedzil len na preskúmanie toho, či existuje nárok z exekučného titulu voči dlžníkovi?
2. V prípade zápornej odpovede na prvú otázku:

Majú sa ustanovenia nariadenia č. 1215/2012, najmä článok 1, článok 2 písm. a), a články 39, 45, 46 a 52 tohto nariadenia, vykladať v tom zmysle, že výkon sa zamietne bez ohľadu na existenciu niektorého z dôvodov uvedených v článku 45 nariadenia č. 1215/2012, ak skúmané rozhodnutie nie je rozhodnutím v zmysle článku 2 písm. a) alebo článku 39 nariadenia č. 1215/2012 alebo ak návrh, ktorý je základom rozhodnutia v členskom štáte pôvodu, nepatrí do pôsobnosti nariadenia č. 1215/2012?

3. V prípade, ak je odpoveď na prvú otázku záporná a odpoveď na druhú otázku kladná:

Majú sa ustanovenia nariadenia č. 1215/2012, najmä článok 1, článok 2 písm. a), článok 39, článok 42 ods. 1 písm. b) a články 46 a 53 tohto nariadenia, vykladať v tom zmysle, že súd dožiadaného členského štátu musí v konaní o návrhu na zamietnutie výkonu už na základe informácií súdu krajiny pôvodu v osvedčení podľa článku 53 nariadenia č. 1215/2012 nutne vychádzať z toho, že ide o rozhodnutie, ktoré spadá do pôsobnosti nariadenia a má sa vykonať?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 351, 2012, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Specializiran nakazatelen sād (Bulharsko) 30. októbra 2020 – trestné konanie proti IR

(Vec C-569/20)

(2021/C 28/38)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Specializiran nakazatelen sād

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

IR

Prejudiciálne otázky

Majú sa článok 8 ods. 2 písm. b) smernice 2016/343⁽¹⁾ v spojení s jej odôvodneniami 36 až 39 a článok 4a ods. 1 písm. b) rámcového rozhodnutia 2009/299 v spojení s jeho odôvodneniami 7 až 10 vykladať v tom zmysle, že zahŕňajú prípad, v ktorom bol obžalovaný informovaný o obžalobe, ktorá bola proti nemu podaná, v jej pôvodnom znení, a potom v dôsledku svojho úteku objektívne nemôže byť informovaný o súdnom konaní a zastupuje ho obhajca ustanovený *ex officio*, s ktorým vôbec nie je v kontakte?

V prípade, ak je odpoveď na prvú otázku záporná, je vnútroštátna právna úprava (§ 423 ods. 1 a 5 NPK), podľa ktorej proti vyšetrovacím opatreniam vykonaným v neprítomnosti a proti odsudzujúcemu rozsudku vydanému v neprítomnosti nie je prípustný opravný prostriedok, ak sa obžalovaný po informovaní o pôvodnej obžalobe skrýva, a preto nemohol byť informovaný ani o čase a mieste súdneho konania, ani o dôsledkoch jeho neúčasti, zlučiteľná s článkom 9 v spojení s článkom 8 ods. 4 druhou vetou smernice 2016/343 a článkom 4a ods. 3 v spojení s článkom 4a ods. 1 písm. d) rámcového rozhodnutia 2009/299?